

380856-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione – Neubau Betriebsdienstgebäude; Technische Gebäude Ausrüstung
OJ S 105/2026 03/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau Betriebsdienstgebäude; Technische Gebäude Ausrüstung

Descrizione: Planung und Neubau eines Betriebsdienstgebäudes

Identificativo della procedura: 8a3c97f9-615f-4fff-a59e-46c509cf59b8

Identificativo interno: 83.2.917.26

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Werftstr. 233-243

Località: Kiel

Codice postale: 24143

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMZC4# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 16.07.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral

formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Verstoß führt zum Ausschluss.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Verstoß führt zum Ausschluss.

Frude: Verstoß führt zum Ausschluss.

Corruzione: Verstoß führt zum Ausschluss.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Verstoß führt zum Ausschluss.

Insolvenza: Verstoß führt zum Ausschluss.

Amministrazione controllata: Verstoß führt zum Ausschluss.

Cessazione di attività: Verstoß führt zum Ausschluss.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Grave illecito professionale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Verstoß führt zum Ausschluss.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Verstoß führt zum Ausschluss.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Verstoß führt zum Ausschluss.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Verstoß führt zum Ausschluss.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau Betriebsdienstgebäude; Technische Gebäude Ausrüstung

Descrizione: Planung und Neubau Betriebsdienstgebäude: Der Standort des Gebäudes befindet sich am Kreuzungspunkt Werftstraße - Gablenzstraße und erfordert aufgrund der prägnanten Lage nicht nur eine funktionale Lösung, sondern auch eine architektonische und städtebauliche Antwort. In dem Bauwerk wird unter anderem die Leitstelle für die Überwachung

des Busverkehrs, aber auch die Leitstelle der Stadtbahn geplant. Weitere Nutzungen sind Büros für das Fahrpersonal, die Fahrschule und die Schneiderin. Der Neubau benötigt nach aktuellem Raumbedarf eine Nutzfläche von ca. 1800 m². Die daraus abgeleitete Bruttogeschossfläche von ca. 2.800 m² lässt sich auf 3 Obergeschosse verteilen, ein Untergeschoss ist nicht vorgesehen.

Identificativo interno: 83.2.917.26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Werftstr. 233-243

Località: Kiel

Codice postale: 24143

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angabe des Jahresumsatzes in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (gem. Anlage 8)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 2,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Die Deckungssummen der Berufshaftpflichtversicherung nach § 16 AVB müssen mindestens betragen: für Personenschäden: 1.500.000,- EUR für sonstige Schäden: 300.000,- EUR oder eine verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, dass die bestehende Haftpflichtversicherung im Auftragsfall auf die geforderte Mindestdeckungssumme erhöht wird. In diesem Fall ist der Nachweis der ausreichenden Haftpflichtversicherung vor Erteilung des Auftrags nachzureichen.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Nachweis über drei in den letzten 7 Jahren

(Erbringungszeitraum) erbrachten wesentlichen Dienstleistungen, anschauliche Darstellung der Referenzen gesondert und pro Referenz auf einem DIN A4, mit Angabe zu: - Projektname - Auftraggeber - Objektkategorie - geplante BGF - Angabe der anrechenbaren Kosten - der Honorarzone - Leistungsphasen in denen gearbeitet wurde - hatte das Gebäude eine Leitstelle - wurde für einen öffentlichen Auftraggeber gearbeitet Der Erbringungszeitraum wird zurückgerechnet vom Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge. Als "erbracht" gelten Dienstleistungen, bei denen die LPH7 im Erbringungszeitraum abgeschlossen und die LPH 8 im selben Zeitraum begonnen wurde.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 15,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - durchschnittliche jährliche Belegschaft in den letzten drei Geschäftsjahren

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 3,00

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Nachweis, darüber, dass das Unternehmen bauvorlageberechtigt in Schleswig-Holstein ist - Kammereintragung: Es ist eine Erklärung (Registernummer) über die Berufszulassung als Architekt bzw. Ingenieur der projektverantwortlichen Person abzugeben. Auf Anforderung ist darüber ein Nachweis zu erbringen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1, 2, 3 GWB vorliegen bzw. Nachweis der erfolgreichen Selbstreinigung nach § 125 (strafrechtliche Verurteilung) - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 4 GWB vorliegen, bzw. Nachweis nach § 123 Abs. 4 S. 2 GWB (Steuern & Abgaben) - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen, bzw. Nachweis der erfolgreichen Selbstreinigung nach § 125 (Insolvenz) - Eigenerklärung, dass keine für den Auftrag relevante Abhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen vorliegt, § 124 GWB - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 1. Gesamthonorar

Descrizione: Niedrigstes Honorar = 5 Punkte Doppelt so teuer oder teurer = 0 Punkte Alle Angebote dazwischen werden anteilig linear berechnet. Die Punktbewertung für die dazwischenliegenden Honorare erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 2. Projektteam - Qualifikation und Erfahrung

Descrizione: Bewertet wird die projektspezifische Eignung des vorgesehenen Teams 2.1 Qualifikation Schlüsselpersonal (60 %) (Projektleitung und stellv. Projektleitung) Bewertung zwischen 0-5 Punkten abhängig von der Berufserfahrung und entsprechenden Projektrelevanz 2.2 Qualifikation Projektteam (40 %) Bewertung zwischen 0-5 Punkten abhängig von der Berufserfahrung und entsprechenden Projektrelevanz

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 3. Kosten- und Terminalsicherheit

Descrizione: Bewertet wird die Qualität und Nachvollziehbarkeit der dargestellten Methoden.

3.1 Kostensicherheit (50 %) - 5 Punkte: konkretes, projektspezifisches System (z. B.

Kostenverfolgung, Soll-IstVergleiche, Prognosen, Frühwarnmechanismen) - 4 Punkte:

geeignetes und weitgehend konkretes System, kleinere Lücken - 3 Punkte: grundsätzlich geeignetes, aber wenig konkretes Vorgehen - 2 Punkte: überwiegend allgemeine Aussagen ohne klare Methodik - 1 Punkt: kaum belastbare Methodik - 0 Punkte: keine belastbare

Methodik 3.2 Terminalsicherheit (50 %) - 5 Punkte: nachvollziehbares Terminmanagement

(Meilensteine, Steuerung, Controlling, Reaktionsmechanismen) - 4 Punkte: geeignetes und weitgehend konkretes System, kleinere Lücken - 3 Punkte: grundsätzlich geeignetes System - 2 Punkte: lückenhaft, nur teilweise nachvollziehbar - 1 Punkt: unkonkretes System - 0 Punkte: keine geeignete Darstellung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Kommunikation, Kooperation und Projektabwicklung

Descrizione: 4.1 Kommunikation und Koordination (40 %) - 5 Punkte: klar strukturiertes, projektspezifisches Kommunikationskonzept (feste Formate, Zuständigkeiten, Dokumentation) - 4 Punkte: detailliert mit kleineren Unschärfen - 3 Punkte: grundsätzlich geeignet - 2 Punkte:

lückenhaft, nur teilweise nachvollziehbar - 1 Punkt: wenig strukturiert - 0 Punkte: nicht nachvollziehbar 4.2 Organisation der LPH 8 (40 %) - 5 Punkte: sehr detailliertes und plausibles Konzept (Besprechungen, Koordination der Gewerke, Umfang von Begehungen,

Bauüberwachung, Präsenz vor Ort, Abnahmen) - 4 Punkte: detailliert mit kleineren Unschärfen - 3 Punkte: im Wesentlichen geeignet - 2 Punkte: lückenhaft, nur teilweise nachvollziehbar - 1 Punkt: lückenhaft - 0 Punkte: unzureichend 4.3 Verfügbarkeit und Vertretungsregelung (20 %) - 5 Punkte: Verfügbarkeit und Vertretung klar, vollständig und belastbar geregelt (konkrete Zuständigkeiten, Stellvertretung, Erreichbarkeit und Präsenz nachvollziehbar dargestellt) - 4

Punte: Verfügbarkeit und Vertretung weitgehend klar geregelt, nur geringe Unschärfen - 3
Punkte: Verfügbarkeit grundsätzlich sichergestellt, jedoch nur allgemein beschrieben. - 2
Punkte: Verfügbarkeit/Vertretung nur teilweise nachvollziehbar, mit erkennbaren Lücken. - 1
Punkt: deutlich eingeschränkt und unklar - 0 Punkte: keine oder unzureichende Regelung
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZC4/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZC4>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 12/08/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZC4>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 28/07/2026 08:25:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis/der Teilnahmeantrag kann nicht nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: - Fachkunde nationale und EU-weite

Baugesetzgebung - Bauvorlageberechtigung in Schleswig-Holstein

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazioni sui termini per il riesame: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numero di registrazione: DE 134 858 950

Indirizzo postale: Holstenstraße 106- 108

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Referente: Eigenbetrieb Beteiligungen

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefono: +49 4319012779

Indirizzo internet: <https://www.kiel.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94

Località: Kiel

Codice postale: 24105

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono: +49 4319884542

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d250d7d7-0334-4ae7-b871-765f6f5a289a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/06/2026 11:55:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 380856-2026

Numero dell'edizione della GU S: 105/2026

Data di pubblicazione: 03/06/2026